



۲۰۲۱/۱۱/۰۱

وحید وحیدزاد

بخش مهم جلسه روابط خارجی ولسی جرگه امریکا

یک بخش مهم جلسه استماعیه و استيضاح کمیته امور روابط خارجی مجلس نمایندگان (ولسی جرگه امریکا) امریکا در مورد اظهارات مقطعه ای، غیر مسلکی فرصت طلبانه، کاملاً ضد و نقیض و فریبکارانه **زلمی خلیلزاد**، و آن سوالات بسیار برحق و جدی را که آقای کانگرسمن، دان روربارکر، از او مطرح کردند، که اصل کلیپ ویدیویی آن یکجا با متن ترجمه دری این قسمتی از جلسه جهت مطالعه، مشاهده و استماع شما هموطنان بسیار عزیز و دوستان گرامی ذیلاً تقدیم میگردند.

مترجم و مبصر: هموطن و خدمتگار شما، وحید وحیدالله

سوال آقای کانگرسمن، دان روربارکر، عضو ارشد کمیته امور روابط خارجی مجلس نمایندگان امریکا (ولسی جرگه امریکا)

آقای زلمی خلیلزاد، آنچه شما در رابطه با ارزیابی ها و موقف تان در قبال پاکستان بیان داشتید، کاملاً مضحک و مسخره بود! زلمی خلیلزاد ما و شما سال های زیادی با هم کار کرده ایم، و من یک سوال بسیار دشواری را از شما مطرح مینمایم و آن این که وقتی طالبان از افغانستان بیرون رانده شدند، و دوستان ما از "اتحاد شمال" داخل کابل شدند و آن را گرفتند، قرار بود یک فیصله و تصمیم بسیار مهمی در بن در جرمنی اتخاذ گردد، و آن این که چه کسی باید به حیث رهبر افغانستان جدید برگزیده و یا انتصاب شود، حد اقل برای دوره انتقال! البته طبعاً من پشتیبانی و حمایت خویش را در این مورد از محمد ظاهر شاه اعلام داشتم، در حالیکه یک گروه دیگری طرفداری شانرا از موقف و گزینه "اتحاد شمال" ابراز نمودند! من خوب به یاد دارم که شما و اداره بوش در آنوقت از کرزی حمایت و پشتیبانی به عمل آوردید! آیا احراز این چنین یک موضع گیری ناشیانه از طرف شما از نفوذ ناخواسته حکومت پاکستان بالای اداره بوش ناشی شده بود، همان طوری که آنها همواره همچو یک نفوذی را بالای همه اداره های ما در امریکا داشته اند؟

جواب زلمی خلیلزاد: تشکر از بیانات شما، که البته من با آنها معترف و موافق بوده و آن را تائید مینمایم، که البته شما آن را با یک زیبایی خاص بیان نمودید. در مورد این که چرا کرزی به حیث رهبر جدید افغانستان برگزیده شد، باید بگویم که اسم **کرزی** برای اولین بار توسط **عبدالله عبدالله** که در آن وقت یکی از رهبران کلیدی "اتحاد سمت شمال" بود، مطرح شد، و وی در این مورد چنین استدلال نمود که افغانستان در مرحله بعدی به چنان یک رهبر پشتون ضرورت دارد که "اتحاد شمال" بتواند با او کار نماید، و اظهار داشت که همچو یک رهبر کرزی میباشد. این

اولین بار بود که من نام **کرزی** را برای ایفای همچو یک نقش به خاطر رهبری افغانستان شنیدم، که البته این موضوع توسط جیمز دابنز که در آن وقت از ما (امریکا) در کنفرانس بن نمایندگی میکرد، به قصر سفید گزارش داده شد، و طوری که ما بعداً با مسولین در منطقه و دیگران فراتر از منطقه چک کردیم، پاکستان با گزینش کرزی مخالفت نموده و البته به همین ترتیب دیگران!

تبصره و نتیجه گیری آقای کانگرسمن، دان روربارکر، عضو ارشد کمیته امور روابط خارجی مجلس نمایندگان امریکا (ولسی جرگه امریکا) : میخوام صرف برای درج و ثبت رسمی این بحث در ریکارد (اسناد رسمی) جلسه استماعیه (هیرینگ) امروزی اظهار بدارم که فیصله در مورد تعیین رهبر افغانستان در آنوقت چنان یک مسئله حیاتی بود که منتج با آن پرابلم ها و مشکلات بسیار جدی گردید که ما امروز روی آنها بحث مینمایم. پادشاه افغانستان (محمد ظاهر شاه) شخصی بود بسیار مستقل و در میان مردم یک رهبر محبوب القلوب بود، و هم پشتون بود، اما متأسفانه ما ایشان را منتفی و رد نمودیم و در مقابل طوری که لحظات قبل شما خود اعتراف کردید شما از پاکستان در مورد این گزینش ایشان طالب نظر شدید!! واضح و معلوم است که پاکستانی ها کسی را میخواستند، که باید بالا پیش نفوذ و کنترل داشته باشند و کسی که باید همراهی آنها و رژیم فاسد و مستبد آنها همکاری میکرد، و آن کس کرزی بود، و درست بنا بر همین دلایل است که ما امروز به همچو یک وضع وخیم و رقتبار مواجه شده ایم. تشکر از خدمتگزاری های تان و تشکر از دیدگاه های تان!! ((ختم اظهارات شدیدالحن کانگرسمن، آقای دان رور بارکر، عضو ارشد کمیته امور روابط خارجی مجلس نمایندگان امریکا.

یادداشت ها و سوالات من: هموطنان بسیار عزیز و دوستان گرمی، حال که شما یکی از بخش های مهم جلسه استماعیه و استیضاح کمیته امور روابط خارجی مجلس نمایندگان امریکا را در مورد اظهارات مقطعه ای، غیر مسلکی و فرصت طلبانه، کاملاً ضد و نقیض و غیر صادقانه جناب زلمی خلیلزاد و آن سوالات بسیار برحق و جدی را که آقای کانگرسمن، دان روربارکر، از او مطرح کرد، دیدید و شنیدید، احتراماً خواهشمندم تا لطفاً به خاطر روشن شدن هرچه بیشتر حقایق مهم و سرنوشت ساز تاریخی در ذهن تان، سوالات ذیل را از خود مطرح نمایید:

۱. کی و چرا مرحوم محمد ظاهر شاه و نقش رهبری او را در تفاهم و همدستی با رژیم فاسد و مستبد نظامی ای. س. ای. پاکستان از پروسه صلح افغانستان منتفی ساخت؟

۲. کی و چرا به عوض مرحوم محمد ظاهر شاه، حامد کرزی، این جاسوس و مزدور رژیم فاسد و مستبد نظامی ای. س. ای. پاکستان را به مثابه یک شخص گمنام و بی هویت به حیث رهبر افغانستان در یکی از مهمترین مقاطع تاریخ بالای گرده های مردم مظلوم افغانستان تحمیل نمود؟

۳. کی در درجه نخست مسؤولیت عواقب مرگبار آن تصامیم جدا ضد افغانی و ضد امریکایی را که در تفاهم و همدستی کامل با رژیم فاسد و مستبد نظامی پاکستان از سال ۲۰۰۱ به بعد اتخاذ و عملی گردیده اند، بالای شانه های ننگین خویش حمل مینمایید؟

۴. کی در تفاهم نزدیک و همدستی کامل با رژیم فاسد و مستبد نظامی ای. س. ای. پاکستان و اداره نابکار و متجاوز جورج بوش، مواد موفقیت نامه های بن ۲۰۰۱ را کاملاً به بیراهه کشانید، و با محروم ساختن افغانستان از یک فرصت بی نظیر و فوق العاده طلایی به خاطر اعاده صلح و عمران دوباره آن، این وطن و مردم مظلوم را در جریان ۱۶ سال گذشته به خاک و خون کشانیده است؟

۵. کی و کدام افغان صادق و وطن دوست می تواند همه این سوالات بسیار جدی تاریخی را به ارتباط زندگی و سرنوشت بسیار اندوهگین و غم آلود مادر مشترک ما، افغانستان عزیز، و کار نامه های ننگین خلیزاد را در قبال آن نادیده گرفته و به او و اظهارات اخیر مقطعه ای و فرصت طلبانه او که از تغییرات جدی اخیر در سمت وزش طوفان علیه رژیم فاسد و مستبد نظامی ای. س. ای. پاکستان نشأت کرده اند، باور نماید؟

۶. و بلاخره چه کسی و برای چه، با توسل با هیله ها و نیرنگ های جدید، میخواهد بار دیگر به باداران ای. س. ای. خویش، خوش خدمتی (لابی گری) و مساعدت نماید تا باشد که پاکستان را از خطر و چنگال پلان پیشنهادی این جانب برای تجزیه و پاکسازی این دانه مدهش سرطانی از وجود منطقه و جهان نجات دهد، و بلاخره چه کسی به خاطر نجات رژیم فاسد و تجاوزگر نظامی پاکستان مذبوهانه تلاش می ورزد تا به حلقهات افراطی در امریکا توصیه نماید تا از پلان و طرح پیشنهادی من برای تجزیه پاکستان فاصله گرفته و به گفته خود این عالی جناب صرفاً " با وارد آوردن فشار بالای پاکستان آن را چون کوریای شمالی به انزوا بکشانند"؟ همه این سوالات، چه کسی؟ چه کسی؟ چه کسی؟ بلی همه این کس ها در این سوال و سوالات دیگر فوق الذکر، همان یک کس است که زلمی خلیزاد نام دارد !!!!!

با تجدید احترامات فراوان به همه شما هموطنان بسیار عزیز و دوستان گرامی،

وحید وحید الله

نیو یورک، ایالات متحده امریکا

